



حاجی قادری کۆیی و قالبه کانی شیعرى کلاسیکی تویژینه وههیه کی وهسفی شیکاری ره خنهیه

ID No.2962

(PP 294 - 307)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.23.5.16>

رزگار عومەر فهتاج

بهشی کوردی - فهکهلتی په روهرده / زانکۆی کۆیه

rzgar.umer@koyauniversity.org

وه گرتن : 2019/06/23

په سنډکردن : 2019/09/03

بلاوکردنه وه : 2019/10/23

پوخته

(حاجی قادری کۆیی و قالبه کانی شیعرى کلاسیکی) لیکۆینه وههیه کی وهسفی شیکاری ره خنهیه له بواری شیوازی شیعرى کلاسیکیدا، بۆیه سنوری تویژینه وههیه که مان جهخت له سهر سهر وای شیعرى و قالبه کانی شیعرى کلاسیکی له شیعره کانی شاعیردا دهکاته وه. هه له بهته قالبه کانی شیعرى تاراده به کی زۆر په یوه سته به شیعرى کلاسیکی پۆژهه لاتی و کهمتر یان ده توانین بلیتین ههر ههچ به لای شیعرى کلاسیکی نه روپیدا نه پۆیشتنوه، قالبه کانی کلاسیکیش به شیوهیه کی گشتی مهسنه وى و موسته زاده ته رکیب به ندو ته رجیع به ندو ته وشیح و موله مع و چوارین و بهیت و پارچه و غه زهل و قه سیده ده گرتته وه. له هه مان کاتدا ئەم تویژینه وههیه ههنگاوئیکه بۆ ئەوهی به پیتی توانا له ریکای ئەو ئاست و پاپانهی له شیعره کانی شاعیره وه پیتان دهگهین، توانا و لپهاتووپی شاعیر له لایه ک و به هاو کاریگه رى قالبه کانی شیعرى و رهنگدانه وهی له شیعرى شاعیراندا دیاری بکهین. ههر ئەمهش هۆکاری سهره کی هیتانه کایه وهی ئەم تویژینه وههیه، وپرای هه بوونی کۆمه لێ گهروگرفت وه ک کهمی سهرچاوهی پتویست وهه ژاری کتیبخانهی کوردی له مر رووه وه. بێگومان تویژینه وهه که له پیتشه کی و دوو بهشی سهره کی پیکهاتوه: بهشی بهکه م به شیوهیه کی گشتی تپورییه و له سنج ته وه ره پیکهاتوه: ته وه ره ی به که م ، بریتیه له چه مک و پیتاسه ی ئاواز و کیش و سهر وای شیعرى کلاسیکی، لپه دا به به لگه ی زانستی و بیرو بۆچونی نوسه ران و ره خنه گران ، چه مک و پیتاسه ی ئاوازی شیعریمان ده رخستوه. ته وه ره ی دووهم بۆ (ته رکیب به ندو ته رجیع به ند و موسته زاد) له شیعر دا ته رخانکراوه، له ته وه ره ی سییه مپیش دا ده رباره ی بابته هونه ریه کانی (توشیع و موله مع) دواوین. به لام بهشی دووهم تاییه ته به قالبه باوه کانی کلاسیکی و به هاو و رهنگدانه وهی له شیعره کانی حاجی قادری کۆیی دا. که له سنج ته وه ره پیکهاتوه. له ته وه ره ی به که م دا قالبه کانی (مهسنه وى) مان له شیعره کانی حاجی قادری خستۆته روو. له ته وه ره ی دووهم دا ، بابه خ و کاریگه رى قالبه کانی (بهیت و چوارخشته کی و پینج خشته کی) مان شیکردۆته وه. له ته وه ره ی سییه مپیشا گرینگی و کاریگه رى (پارچه و غه زهل و قه سیده) مان له شیعره کانی شاعیردا به نمونه ی پتویست روون کردوونه ته وه. له کۆتایدا ئەنجامی تویژینه وهه که و لیستی سهرچاوه کان و پوخته ی تویژینه وهه که مان به هه ر دوو زمانى عه ربی و ئینگلیزی خستۆته روو.

کلله وشه کان: قالبی شیعرى، شیعرى کلاسیکی، شیوازی شیعرى، سهر وای.

1- پیتشه کی

ئه ده بی کلاسیکی ره گ و ریشه یه کی زۆر قول و پته وى له ئەده بیاتی جیهانی به گشتی و له ئەده بیاتی پۆژهه لاتی و کوردیشدا به تاییه تی هه یه، چونکه ئەم ئەده به نیکه ی سنج سده به شیوهیه کی فراوان و کاریگه ر به رده وام بووه و گۆره پانی ئەده بی داگیر کردووه، ههر ئەمهش هۆکاریکی سهره کی بووه، بۆ ئەوه ی رهنگدانه وهه به کی به رزو به هپزی له شیعرى شاعیراندا هه پیت، شاعیران نوسه ران و هونه رمه ندانی کوردیش که م تازۆر په پره وى یاسا و خه سلەت و تاییه تمه ندیه کانی کلاسیزم بکه ن و سیمو مۆرکی کلاسیزم به به ره مه کانیانه وه دیار بیت، هه رچه نده زۆر ریک له شاعیران و نوسه ران له قۆناغه جیا جیاکاندا به پیتی پتویستی سهرده م و به مه به ستی گۆرانیکاری و دا هپتان و تازه گه رى هه ولێ تیکشکاندن یاسا و رپساکانی کلاسیکیان داوه، به لام له گه ل ئەوه شدا نه یان توانیوه به ته وای سنوری کلاسیزم به زینن و له م چوارچیه وهه دا بچنه ده ره وه، حاجی قادری کۆیی په کیکه له و شاعیره به رزانه ی قوتابخانه ی کلاسیزم که هه مپشه له خولیا ی دا هپتان و تازه گه رى بووه، توانیوه تی تاراده یه ک گۆرانیکاری له



بابهت و فورمى شيعريدا بكات، وپراي كاريگهري تايبه تمه ندى و سيماكانى كلاسكى به سهر شيعره كانيه و به شيوه يه كى زهق و ديار، وهك قابله كانى شيعرى كلاسكى به تايبه تى قابله كانى مه سنه وى و غه زهل و قه سیده و پارچه و بهيت و چوارين .

3- ئامانجى سهركى ته م توڭئينه وه يه : ليره دا ئامانجى سهره كيمان به ده رخستى چهندين باس و بابته تى شارواهيه كه له م باره يه وه تا ئىستا نه له شيعرى كلاسكى به گشتى و نه له شيعره كانى حاجى قادرى كوڭى دا، به پى پويست و له ئاستىكى به رزدا لاي لينه كراوه ته وه. به مه به ستى خزمهت كردن و پيشخستى ته و بابته . قابلى شيعرى وهك هه ربابه تىكى ته ده بى و بنه مايه كى گرینگى شيعرى كلاسكى، تاكو ئىستا به پى پويست له شيعرى شاعيرانى كورد به گشتى و له چوارچيويه شيعره كانى حاجى قادردا به تايبه تى ليكوڭلينه وهى سهر به خوو ته كادىمى له سهر نه كراوه. هه ر ته مه ش هوڭارى سهره كى بوو، بوته وهى هه ول و كوڭشى خوم له م باره يه وه چر بكه مه وه، به مه به ستى ده رخستن و پيشاندانى تواناو ته زموون و داهيتانى شاعير له م بواره دا، به لام حه زو ئاره زوى خودىم بو شيعره كانى ته و شاعيره ناوداره و به رزى ئىستاتىكيه تى قابله كانى شيعرى كلاسيزم له دوو توڭ شيعره كانى ته م شاعيره دا، هانده رو پالنه ريكى به هتيزبوون بو ته وهى به گورو تين و هتيزيكى زوره وه كار بو هينانه كايه وه و به رجه سته كردنى ته م بيروگه يه بكه م.

1.3 - سنورى ته م توڭئينه وه يه: له چوارچيويه ديوانه شيعره كانى حاجى قادرى كوڭيدا چر ده بيتته وه. ئامانجى سهره كى ته م توڭئينه وه يه ش برىتبه له ده رخستى رول و گرینگى و ره نگانده وهى قابله كانى شيعرى كلاسكى له شيعره كانى شاعيردا.

2.3- نرخ و به هاى بابته تى توڭئينه وه كه : له راستيدا گرینگى و بايه خى بابته تى توڭئينه وه كه له وه دايه، پرؤزه و هه نكاويكى باشه بو ته وهى روه شارواهى كلاسيزم و داهيتان و هونه رنه كانى شيعرى له شيعره كانى ته م شاعيره به رزو مه زن و خاوه ن ته زموونه بخه ينه روو.

4:- چه مك و پيناسه ومه به سته كانى قابله كانى شيعرى:

1.4- چه مك و پيناسه رىتمى شيعرى:

ئاوازي شيعرى به تايبه تى رىتمى ده ره كى پاتايه كى گه ره و فراوانى له بنياتى شيعريدا هه يه، به تايبه تى له فورمى شيعريدا، كه به هوڭى ره گه زه كانى كيش و سه رواوه هانوته كايه وه، بوڭه زوره ي نه ته وه كان به تايبه تى عه ره به كان زور گرینگى به كيش و سه روا ده دن و به ره گه زيكى سهره كى شيعرى داده تين ، بوڭه له پيناسه ي شيعردا ده لپن " شيعر قسه يه كى كيش و سه روا داره و واتايه ك ده گه يه نيت " (كمال مصطفى ، 1963 : 15) ليره دا بو مان روون ده بيتته وه كه كيش و سه روا به سه رچاوه يه كى هه ره سهره كى و گرینگى شيعرى داده نرپت. ته مه ش له شيعرى شاعيرانى كلاسكىدا زور به زه قى خوڭى ده نوڭن. " كيش برىتبه له سه رجه م ته و پينانه ي كه ديره هه لبه ستىك دروستى ده كه ن " (عه بدلر زاق بيمار، 2003: 20) وپراي ته مانه ش " هه ر له كو نه وه زانراوه كه كيشى عه رووز ته و زانسته يه بو كيش كردن و پيوانه كردنى شيعرو مؤسقى شيعرى به كار هتيزراوه، كه خاوه نى بنه ماو خاسيه ت و تيورى تايبه ت به خوڭيه تى كه به خوڭيندن و فيربوونه وه به رجه سته ده بيت . وه ته گه ر شيعر له رووى كرداريه وه لايه نيكي پراكتيكى بيت له رووى رپساكانيه وه، به لام پيشتر هونه ريك بووه وهك هه موو هونه رنه كانى ديكه، له به ره وه ئاماده كاريدا سه رچاوه ي گرتووه، به م شيوه يه شاعيرانى به ره دار و خاوه ن گوڭى مؤسقى و هه ست و چيژى جوان توانيو يانه شيعره كانيان دابريژن بڭ ته وهى هيج زانباريه ك ده رباره ي عه رووز بزائن و پتويستيان به ياساو رپساكانى هه بيت. به لام له گه ل ته وه شدا پتويستيان به م زانسته هه بووه، له پيناو ئىستاتيكه ت و داهيتانى شيعريدا " (د. عبدالعزيز عتيق ، 1987 : 11) . دياره سه رواش له پال كيشدا به هه مان شيوه ره گه زيكى كاريگه رى موزيكى شيعرى يه " برىتبه له و كو مه له ده نكه ي له كو تاى له ت يان ديره شيعره كه وهك پارچه مؤسقى يه كه و گوڭر چاوه روانى دوو باتكرده وه يه تى له كاتى ريكخستندا " (د. صفاء خلوصى، 1987 : 215) " قافيه ي هه لبه ست، ده نك يان زياترى دوو باره كراوه ي ناو بنياتى هه لبه ستىكه و به گشتى ده كه ونه كو تاى دواپى ته و دانه ئاوازه ييانه ي كه هه لبه سته كه ي لڭ پيكدت . وهك دپرو بهيت و رسته يى هو نراوه يى، ته ريكيشيان پيكه ينانى نه غمه يه كى دل كيشه، به شيك له ئاهه نك و ئاوازي ده ره وه ي هه لبه سته كه به دى ده هتپن " (د. دلشاد عه لى ، 1988 : 102) كه وا ته " كيش له پال سه روادا مؤسقى ده ره وه ي شيعر پيكدن و چوارچيويه ك بو شيعر دروست ده كه ن " (فه همى شوكرى ، 2006 : 186) بوڭه ده توانين بلپن " سه روا له شيعره كلاسكىه كاندا زياتر شيوه يه كى يه كگرتووى به خوڭه گرتووه و زوره ي شيعره كان له شيوه ي قابله كانى غه زهل و قه سیده و قتع هه نراونه ته وه " (يادگار ره سول ، 2005 : 138) ته وه جگه له وهى مؤسقى شيعرى كارده كاته سه ر هه ست و سو زو به هاى شيعره كه به رزده كاته وه. "



چونكه مۇسقىاى شيعرى يه كيك له و ئامرازانه يه كه تعبير له ناديارى و اتاكان دهكات، كه وشه ناتوانى تعبيران لى بكت".
(د. نهرسلان بايز، 2003: 182) بۇيه ههميشه شاعيران له دارشتنى شيعريدا په ناي بۇ ده بن.

2.4: : كاريگه رى قالبه كانى ته رجيع به ند و ته ركيب به ند:

1-ته رجيع به ند : له هه لبه ستي كلاسيكيدا به و هه لبه ستانه و تراون كه بريتي بوون له چه ند به شيك يا خود چه ند به يتيك، كه هه ربه نده و به هۇى به يتيكى قافيه جياواز هه له بنده كانى تر جياكراوه ته وه. ئه گهر هه مان به يت له كو تايى هه موو بنده كاندا دووباره كرابۇوه، ئه وا به ته رجيع به ند ناوبراوه. (د. دلشاد عه لى، 1988: 113) يان ده توانين بلتين ئه وه يه هۇنراويه ك دابه شى چه ند پارچه يه ك بكن، كه هه موويان له كيشدا وه ك يه ك و له سه روادا جياواز بن، شاعيران هه ر پارچه يه ك له مانه به خانه ناوده بن، ئه وسا نيوان دووخانه به تاكه دپړك له يه ك جيا ده كه نه وه و به م دپړه ده لين ته رجيع به ند.) يان " ئه و شيعرانه ده گريته وه، كه دابه ش كرايته سه ر چه ند كو پله يه ك ، له نيوان كو پله كاندا دپړك دووباره كرايته وه ، ئه م دپړه دووباره كراوه يه به ناوبه ند ناوده برت و ده يت مانايه كى به رزى هه يت كاريگه ريت ، چونكه به روچ و ئه لقهى به يه كه وه به ستنه وه ي كو پله كان داده نريت، هه رچى دپړه كانى تره له كيش دا وه ك يه كن ، به لام سه روايان جياوازه" (د. عه زيزگه ردى ، 1999: 281) مارف خه زنده ار له و باريه وه ده لى: " ته رجيع به ند بريتيه له كو مه لئك غه زه ل ، كه به زورى له دوازه پارچه غه زه ل پئك ديت، ده يت ژماره ي دپړى غه زه ل كان هپنده ي يه ك بن، واته غه زه لى يه كه م چه ند دپړيت، پويسته غه زه ل كانى تريش هپنده ي ئه و بن و هه موو غه زه لىكى ته رجيع به نده كه به دپړه شيعريكى دياريكراو كو تايان پئديت، به گشتى ئه م جوړه قالبه بۇ مه به ستي ئايىنى به كاردئ (خه زنده ار، 2010: 189) جپى ئامازه پئكرده قالبى ته رجيع به ند له كو شيعره كانى حاجى قادرى كو بى دا به دى ناكريت، ئه وش په يوه ندى به زه وق و سه ليقه ي شاعير له لايه ك و سه رشتى قالبى ته رجيع به نده وه له لايه كى ديكه وه هه يه ،

2-ته ركيب به ند : " به و هه لبه ستانه ده ورتت كه بريتيه له چه ند به شيك يا خود چه ند به نديك به هۇى به يتيكى قافيه جياواز هه له بنده كانى تر جياكراوه ته وه. لپره دا چه ند به يتيكى جياواز نه ك تاكه به يتيك له كو تايى به نده كاندا دووباره ده يته وه. به نده كان له سه ر يه ك كيش ده بن ته نها قافيه يان جياوازه" (د. دلشاد عه لى، 1988: 113) يان ده توانين بلتين ته ركيب به ند بريتيه " له هۇنراويه كى دوورو دريژ كه دابه شى چه ند پارچه يه ك ده كرئ، هه ر پارچه يه ك وه كو قه سيده يه كى سه ربه خو وايه، سه ره تاي به زورى ته سه ريعه و يه كيتى سه رواى تيدا په پره و كراوه، هه موو پارچه كان كه پيشيان ده گوتري به ند يان خانه له سه ر يه ك كيش ده رپون، به لام هه ر پارچه يه ك سه رواى تايه تى خو ي هه يه، له به ينى هه ر پارچه يه ك و پارچه يه كى تر دپړك ديت، كه پارچه كان له يه كتر جياده كانه وه، ئه م دپړه وه كو هه موو پارچه كان له سه ر هه مان كيشه، جياوازي جوړى ئه م دپړه ده يته هۇى ليك جياكرده وه ي ته رجيع به ندو ته ركيب به ند، ئه گه رچى له سه رده مى كو ندا هه مووى هه ربه ته رجيع به ند ناوبراوه. (د. عه زيزگه ردى، 1999: 281) ئه مه ش نمونه يه كه له شيعرى ته ركيب به ندى حاجى قادرى كو بى كه له سه ر شيعرى حافزى شيرازى به زمانى فارسى دا پرستوه، كه ده لى:

- A ای دوست دل از بند غم و جور رها کن
- A در دل بیچاره ام از رحم روکن
- A مشتاق نگاه است ز کرم کام روکن
- A ای خسرو خوبان نظری سوی کدا کن
- A رجمی به من سوخته ی بی سروپاکن

- A ای بزم مرا عارض گل فام توماهی
- A مذگان توم خنجر و ابروی توشاهی
- A تاکی بزند بر دل بیچاره سیاهی
- A دارد دل درویش تمنای نگاه می
- B زان چشم سیه مست به يك غمزه دوا کن

- A جان با فدای خم ابروی هلاکت
- A گل گشت پریشان ورق از شرم جالمت



A خورشيد شد ازحسن تو در عين خجالت

A گر لاف زند ماه كه ماند به جـالـت

B بنماى رخ خویش و مه انگش نما کن

(دیوانى حاجى ، سەردارحەمید ، کەرىم شارهزا ، 1390ھ: 274

لېرەدا حاجى قادرى كۆپى بەشپىوازيكى زۆر ھونەريانە و بەزمانى فارسى و لەسەر شيعىرى حافىزى شيرازى ئەم تەركىب بەندەى دارشتوو، پرووى دەمى دەكاتە دلبەرەكەى و داواى لى دەكات، لە بەندو گۆشەى غەم و مەينەت و ناخۆشى و جەورو ستەم پرزگارى بکات و پوحم و بەزەبى بە دلى بىچارەى بىتەو. ئەو دلەى كە تامەرزوو پەرۆشى نىگای چاوەکانیەتى، لە راستیدا شاعیر لە كۆى شيعرەكەداو لەم جیھانى عەشقەدا، خۆى بە عاشقیكى دىل و گەداو دۆلبەرەكەى بە پاشای جوانى و ستەم ئەبىن . ھەرچەندە زۆربەى بیرو بۆچوونەکان لەگەل ئەو دەدان خەمى نىشتمان و نەتەووەكەى پرىگای دلدارى و خۆشەویستى لە حاجى قادرى كۆپى گرتوو، نوسەرى گەورەى كورد مەسعود محەمەد لەم بارەيەو دەل: "وەزەى حاجى لە كۆپى گەلىك ناسكتەرە تا جىگەيەكى تر بەپى ئەو ناسكى وەزەى، خۆى دوورتر دەگرى، لە ھەرشىك لۆمەيەكى كۆمەلایەتى بىتە سەر. بەتایبەتى كە ئەو خەرىكى خۆ چەسپاندن و خۆ بەرەوپىش بردن بى، كە ئەویش دەبى حسابى بۆ بكرى، لە مەوزووى دل بەدەستەو دەدان و حەزلەكردن" (مەسعود محەمەد، 2010: 160) بەلام لەگەل ئەمانەشدا تۆنویەتى لە دارشتنى شيعىرى دا بەگشتى بگاتە لوتكەو تارادەيەكى زۆر داھىتان و تازەگەرى لە ھەردوو لایەنى ناوەرۆك و پوخرارو فۆرمى شيعىرىدا بکات.

3- كاریگەرى سەروای پەنگاوپەنگ و موستەزاد لە شيعىرى كلاسیكىدا:

سەروای پەنگاوپەنگ ھە موو ئەو جۆرە سەروایانە دەگریتەو كە شاعیران لە پىناوى جوانكارى و ئىستاتىكەتى شيعىرى پەناى بۆدەبن ، بە تايبەتى لە قۇناغى كلاسیكىدا تا رادەيەكى زۆر جىگای بايەخى شاعیران بوو . بىگومان لە شيعىرى كلاسیكى كوردیدا چەندەھا جۆرە شىوازی سەروای پەنگاوپەنگ بە دى دەكرىت ، كە رۆل و گرینگى و بەرچاویان ھەبوو لە پازاندنەو شيعىرىدا . كە ئەمانەش بەشیکى گرینگن لەم جۆرە سەروایانە، بە تايبەتى موستەزاد كە حاجى قادرى كۆپى بە ھەر ھۆيەك بىت پەناى بۆنەبردوو. ھەرچەندە ھونەرى موستەزاد : لە تىروانىنى كلاسیكىدا برىتى بوو لەو ھەلبەستەى كە لە داوى ھەر دىرپك لە دىرپەکانیەو پارچەيەكى كىشدار زیادكراو، كە لەبەنەرتدا نەمانا و نەكیشى ئەو دىرپانەى كە ئەو پارچانەى بۆ زیادكراو پىنویستیان پى نەبوو، پارچە زیادكراو كانىش بۆخویان ھەر وەكو چۆن ھاوكیشن ھەر بەم جۆرەش ھاوقافیە دەبن و دەتوانن ھەك ھە لەبەستىكى سەربەخۆ مامەلەى لەگەلدا بكرىت. بەم جۆرە دىرپە بنەرتیەكانى ھەلبەستەكەو پارچە زیادكراو كانى ھەك دوو ھەلبەستى جیاواز خویان دەنوین" (د. دلشاد عەلى ، 1988: 138) لە راستیدا " موستەزاد لەكاتى بزوتەو شيعىرى كوردى لە سەرتای ئەم سەدەيەدا، بەتايبەتى داوی شەرى يەكەمى جیھانى پەرى سەندوو و جۆرە دا بەش بوونى جیاجیای لى پەیدا بوو" (د. عەزیز گەردى ، 1999: 286). جى ئامازە پىكردنە " ئەم ھونەرەش لە ژىر كاریگەرى شيعىرى توركى و فارسى گۆرانی بەسەرداھاتوو" (بەخشان عەلى ئەحمەد ، 2007: 108 بەلام كەم تا زۆر لە شيعرەكانى شاعیردا بەدى ناكرىت .

3.4: كاریگەرى قالمەكانى تەوشىخ و مولە مەع لە شيعرەكانى شاعیردا :

1-تەوشىخ : ئەم ھونەرە " لە بنچىنەدا ھونەرىكى ئەندەلوسى، لە دەورو بەرى كۆتایى سە دەى سىيەمى كۆچى لە ئەندەلوس سەرى ھەلداو و گەشەى كردو و لەوێو بەشوینى تردا بلاو بۆتەو " (عەزیز گەردى ، 1999: 254) لە پىبازى كلاسیكىدا بەمەبەستى پازاندنەو جوانكارى شيعىرى بەكارھاتوو. دارشتن و بنیاتی شيعرەكە بەھۆى چەند كىشىكى جۆراو جۆرەو دارپىزراو. كە بەھەموویان دەتوانن شيعرەكە بىنەكايەو، كە ھەربەشك دەتوانن ھەك شيعىرىكى سەربەخۆ بخویندیرتەو، یان دەتوانن بلىن . " جۆرىكە لە جۆرەكانى موسەمەت، ئەو تەلەم پووەو دەكتۆرصفاء خلوصى دەل : د. ئىبراھىم ئەنىس بەتەواوى راستى پىكاو كاتى ووتوو تى موشەھەكان پىش ئەو تەوازان بۆ دا بنرى لە جۆرىك لە جۆرەكانى ھۆنراو سەمەت ھىچىتر نىن." (د. دلشاد عەلى ، 1988: 122) بىگومان موشەھە گەلىك شىووە جۆرى ھەيە " موشەھە فارسى لە موشەھە عەربى جیايە ، ھونەرى موشەھە لە فارسى دا ئەو ھەك شيعر لە سە ر چەند بە شىك بنیات بنرىت، كە كىشيان جیايە و بە ھەموویان يەك ھۆنراو پىكپىن و كە ھەر بە شىكیش لە و بە شانە جیاكرايەو بى بە ھۆنراو يەكى سەربەخۆ" (عەزیز گەردى ، 1999: 257) بەلام شایانى باسە لە ئەدەبى كوردیدا زۆر بەكەمى ھونەرى تەوشىخ لە شيعىرى شاعیرانى كلاسیكى كوردیدا بەدى دەكرىت. تەنانەت لە



شيعره كانى حاجى قادرى كۆيدا هيچ شيعرئىك لىم جورى قابلهدا بهرچاوا ناكه وئيت، چونكه ئىم جورى قابله زياتر پشت به بنه ماي ئىستاتىكىه تى شيعرى ده به ستىت و بابته تى شيعرى فەرامۇش ده كات.

2- مولەمەع : برىتپه لهو جورى شيعره كى نيوه دىرى يەكەمى به زمانى كوردى نوسراوهو نيوه دىرپه كە تى به زمانىكى دىكه (عەرەبى، فارسى، توركى) نووسراوه. به لام له رووى كىش و سەرواوه هەمان كىش و سەروايان هەپه. ده توائىن بلىنن حاجى قادرى كۆيى جگه له قابله كانى دىكه، " جورى شيعرى مولەمەعشى هەبووه، به لام نەك وەك شاعىرانى تىرى كلاسكى كوردى، كه به شيوه يەكى فراوان بهرچاوا ده كه وئيت. مولەمەع بهو شيعره ده وتريت كه به زياتر له زمانىك دەنوسرى، واته دوو زمان يان زياتر بۇ مولەمەع به كارده هئىنرى. بۇنموونه :

ئەى بىن به دەل و شەرىك و تەنھا

(معاظم شانك تعالسى)

(ديوانى حاجى، سەردارحەمىد، كەرىم شارهزا، 1390ھ: 200)

مە لكە قوڭر و حىمارى كىسە شكەل

(قس من اسمائهم ولاتسسال)

(ديوانى حاجى، سەردارحەمىد، كەرىم شارهزا، 1390ھ: 218)

(سلام الله فى كلى يوم)

لله ئەسحابان ساحتب غىرەت و دىن

(ديوانى حاجى، سەردارحەمىد، كەرىم شارهزا، 1390ھ: 227)

تاكسى قورئان بخووندرئ به سەدا

(رضى الله عنهم ابدًا)

(ديوانى حاجى، سەردارحەمىد، كەرىم شارهزا، 1390ھ: 235)

ئىرەدا زمان لاي حاجى بۇدەولەمەندى فەرھەنگى زمانەوانى شاعىر دەگەرپتەوه، ئەگەر له شيعره نەتەوه يەكانى ئامرازىك بىت بۇ ھوشياركردنەوهو پىشاندانى رىگايەكى راست و رووناك، ئەوه ئىرەدا ئارايشتى وشەو سنعەت و پەروانىزى بەدەكەين و ئامرازىكە بۇدەرپىنى شتە ناسك و جوانەكان "(ئارى سوبى، 2012: 116) جى ئامازە پىكردنە شاعىر له دارشتنى مولەمەعەكانىدا كىشەكانى خە فىف و ھەزەج و پەمەلى بەكار هئىناوه.

5: كارىگەرى قابله باوه كانى كلاسكى له شيعره كانى شاعىردا:

1.5 - كارىگەرى مەسنەوى (دووتاكى) له شيعره كانى شاعىردا:

مەسنەوى (دوو تاكى) : " مەسنەوى بهو ھەلبەستانە وتراوه كه ھەربەيتەى قافىەى تايەتەى و سەربەخۆى ھەبووهو، جىابووه له قافىەى بەيتەكانى تى. ئەم چەشنە تەنھا پەيوەندى بەقافىەوه ھەپەو پەپەوى تەنھا كىشىكى دىارىكراو ناكات. شىوہى مەسنەوى له ھۆنراوہى كوردىداو له قوئاغى كلاسكىدا زياتر لەبنىاتى جورەكانى تى ھۆنراوہدا وەك چىروكى مەم و زىنى ئەحمەدى خانى و شىرىنى خەسرەوى خانى قوبادى و ھەرەھا له ھۆنراوہى ئاينى كوردىدا بەدى دەكرىت " (د.دلشاد عەلى، 1988: 110) به م شىوہى " له ئە دەبى كوردىدا مەسنەوى بهو ھەلبەستانە گوتراوه كه ھەر بەيتەى سەرواى تايەتەى سەربەخۆى ھەبووه. كه بنەماى پىتەكانى (أ ، ب ، ج ، د ھتد) ھە، بەكارھىنانى ئەم شىوہى سەرواش له ئە دەبى كوردى له قوئاغە كلاسكىكەيدا بەتايەتەى له دواكاتەكانى ئەم قوئاغەدا، كه بەقوئاغى پىش پۆمانسىزم ناودەبرىت و بەرپىزەپەكى زۆر لاي شاعىرانى وەك : حاجى قادرى كۆيى و شىخ پەزەى تالەبانى و ھەفایى و ھەرىق و ئەدەب و تاھىر بەگى جاف و نارى مەلا ھەمدوون و مەلاى گەورە و زۆرانى تى به رچاوا دەكه وئيت "(بە كر شاكەر عە بدولا، 2007 : 254) . حاجى شاعىر له كۆى شيعره كانىدا 18 شيعرى لەسەر شىوہى قابلى مەسنەوى نووسىووه، ئەمەى خوارەوہش يەكىكە له نمونە جوان و بەرزەكانى شيعرى مەسنەوى (دووتاكى) كه دەلىن:

A له مەيدانى بەھارا شارهكەى كۆ

A قوبەى كىشمىرى دا بەر شەق وەكو گۆ

B لى مابەينى (كه كۆن) و (ھەبىبەسوئتان)

B (نسى) ئىوارەو "سايبەى" ئى سبە ينان



C له لام زیللی (هوما) یه چهتری "سه نهبر"
 C چ جایــــی سییه ری سهرو و سهو بهر

(دیوانی حاجی، سهردارحه مید، کهریم شارهزا، 1390هـ: 247)

لیره دا شاعیر به شیوهیه کی هونه ری و به زمانیکی ساده و ساکارو کاریگه رو له چوارچیوهی وینهیه کی شیعی بهرزو بن هاوتای مهسنهوی دا وه سفی شاری کوییهی کردوو. له دارشتنی شیعه که شه داپه پیره وی کیشی ههزه چی شه شی مهزوفی کردوو. له راستیدا خوشه ویستی بیسنوری حاجی قادر بو زیدی خوی و نیشتمان و نه ته وه که ی له لایه ک وئه زمون و شارهزای و باگراوندی رۆشبییری شاعیر له لایه کی دیکه وه ، نه مری و زیندوو یه تی و داهیتان و تازه گه ری به شیعه که به خشیوه .

2.5: کاریگه ری جوړو مه به سته کانی به یت و چوارین و چوارخشته کی وپنج خشته کی له شیعه کانی شاعیردا:

1- تاك ، به یت (فرد) : بریتیه له دپه شیعیك، که له سه ر کیشیکی عه روزیدا ده یت و سه رواکه شی به زوری بریتیه له (II) و هه ندیک جاریش (اب) و زیاتر له گه ل بیریکی فه لسه فی زووتیپه ر، یا بو تۆمارکردنی رۆزی له دایکبون و مردن له ریکه ی پیتی ئه بجه دییه وه ده گونجیت و خاوه نی مۆسیقای خۆیه تی و ده شیت هه ر تاکه به یتیکی شیعی کلاسیکی کوردی به (فرد) یک دابنن، به و مه رجی که مانایه کی سه ره خۆی هه یت (د. ریزان سألح، سه نگه ر نازم، 2017: 195) حاجی قادری کوی یه کیکه له و شاعیره بهرزو به ناوبانگانه ی که تاراده یه کی زۆر بایه خی به نووسینی (تاک) یان به یتی شیعی داوه و پروبه ریکی دیاری له شیعه کانی داگیرکردوو. شاعیر له کۆی شیعه کانی دا (17) تاکه شیعی یان به یتی شیعی به زمانی کوردی و (3) به یتی شیعی به زمانی فارسی نووسیوه، که ئه مه ش بۆسروش و تاییه تمه ندی تاک (به یت) ده گه رپته وه. چونکه به یت کورت و بوخته و له بهرکردنیشی زۆر خوش و ئاسان بووه، ئه مه ش هۆکاریکی گرینگ بووه بو ئه وه ی له وون بوون و فه وتان پپاریزیت . به تاییه تی له و بارو دۆخ و سه رده مه دا که خوینده واری زۆر که م بووه. شاعیر له دارشتنی ئه م هونه رش دا زیاتر په پیره وی کیشی په مه لی شه ش و هه شتی کردوو.

شیخ غه فوور بیستومه چاچیم پڻ ده لئی ،

چاکه من نابــــم به نوقته ی لا به لا !

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن × 2 (په مه لی شه شی مهزوف)

جوومی من داوینی عه فوی گه ر نه پۆشی رۆزی حه شر

عه بره تی من کافیه بو ئه هلی مه حشه ر سه ر به سه ر

فاعلاتن فاعلاتن فاعلن × 2 (ره مه لی هه شتی مهزوف)

ده رسی مه عنای بڻ عیبارت مه رکه زی مه یخانه یه

حه لقه یی جه نگ و جیداله خانه قا و مه دره سه

(فاعلاتن فاعلاتن فاعلن × 2) (په مه لی هه شتی مهزوف)

(دیوانی حاجی، سهردارحه مید، کهریم شارهزا، 1390هـ: 266)

2- چوارین (دوو به یت): یه کیکه له هونه ره هه ره باوو گرینگه کانی ئه ده بی کلاسیکی و پیگه یه کی به هیتوگاریگه ری له م بواره دا هه یه. " چوارین زیاتر هونه ریکی فارسی یه و عه ره ب و کورد له ریکه ی ئه ده بی فارسی یه وه وه ریان گرتوو " (د.عه زیز گه ردی، 1999: 263) له قۆناغی کلاسیکا جیگای هه ره بایه خی شاعیران بووه. " له رپیزی کلاسیکی دا چوارین به و هه لبه ستانه و تراون که له چوار دپری هاوکیش پیک هاتین. ئه م چوار دپره ش هه ندئ جار یه ک قافیه یان هه بووه و هه رس دپری یه که م و دووه م و چواره می جووت کردوو و ته نها دپری سییه م بڻ قافیه بووه، یاخود هه ر چوار دپره که ی هاوقافیه بوون . واته ده بوو به یتی یه که م هاوقافیه بوایه و هه مان قافیه ش له دپری چواره مدا به کاربه یترایه " (د.دلشاد عه لی، 1988: 132) یان به شیوه یه کی دیکه ده توانین



بىلىن چوارىن " پارچە يەكى چوار لە تيبه و كيش و سەرواى تايه تى خۆى هەيه ، پارچە يەكى تەنبايه و مەبه ستىكى تايه تى دەردە پىت" (د. مارق غەزەندار ، 1992: 11) ھەر لە بارەى چوارىنەو دەردى گەردى دەلى: چوارىن " پارچە يەكى چوار لە تيبه كيش و سەرواى تايه تى خۆى هەيه، پارچە يەكى تەنبايه و مەبه ستىكى تايه تى دەردە پىت" (د. عەزىز گەردى ، 1999، 204) حاجى قادر كۆيى وەك ھەموو شاعىرانى دىكەى كلاسكى چوارىنەشى نووسىووەو زۆربەى ئەو قالمبەنى كە لە چوارىنەدا ھاتوون پەپرەوى كر دوون. شاعىر لە كۆي ئەو يازدە (11) چوارىنەى نووسىووەتە ئەو قالمبەنى خوارەوہى بەكار ھىناوہ، كە ئەمانەن:

(.....,CCCC,BBBB,AAAA) أ-چوارىنى تەواو :

ئەم جۆرە چوارىنە يە ھەموو دىرەكانى ھاوكيش و ھاو قافىەن، ئەمەش نمونە يەكە لە جۆرە چوارىنە يەى حاجى قادرى كۆيى، كە دەلى:

- A چوومە جەرگەى ئەھلى دل جەرگىكى بى داغم ئەدى
- A نالەى بولبول لە باغا بى قەرى زاغىم ئەدى
- A عالە مېكم دى نەخۆش و يەكەسى ساغم ئەدى
- A دوور لە مەيدانى خودا غەيرى قورمساغم ئەدى

(ديوانى حاجى ، سەردار حەمىد ، كەرىم شارەزا ، 1390ھ: 262)

(.....,CCBC,BBCB,AABA) ب-چوارىنى خەساو :

ئەم جۆرە چوارىنە يە ھەموو دىرەكانى ھاوكيشن، بە لأم ھەموو دىرەكانى ھاو قافىيە نىن. واتە لەم جۆرە چوارىنە يەدا دىرەكانى يەكەم دووہم و چوارەم يەك جۆر قافىيە يان ھەيه، جگە لە دىرە سىيەم كە قافىيە كەى جياوازە لە قافىيە ي ئەوہكانى دىكە، يىگومان ئەم جۆرە چوارىنە يە لە باوترىن جۆرەكانى چوارىنەو لە شىعەرى شاعىرانى كلاسكىدا بەپلەى يەكەم دىت. ئەمەش نمونە يەكە لەم جۆرە چوارىنە يە كە حاجى بەكارى ھىناوہ كە دەلى :

- A ئەى رەفلىقانى وەتەن زۆر غەزەلم ماوہ لەوئ
- A لە كەنارىكەوہ تەقدىرە وەكو ھەلبكەوئ
- B وەك سەفینە بگەرئ بەر بەحرى قەسەم
- A حەيفە وەك من لە غەرىبى بمرىت و نەتەوئ

(ديوانى حاجى ، سەردار حەمىد ، كەرىم شارەزا ، 1390ھ: 262)

(.....,CDCD,ABAB) ج- چوارىنى ئىنگلىزى (شكسىپىرى):

ئەم جۆرە چوارىنە يە ھەموو دىرەكانى ھاوكيشن ھەروەك چوارىنەكانى دىكە، بە لأم ھەموو دىرەكانى ھاو قافىيە نىن. واتە لەم جۆرە چوارىنە يەدا قافىيە كان بە شىوہى نۆرە (تناوب) بەكار ھاتووە، دىرە يەكەم و سىيەم ھاو قافىيەن و دىرە دووہم و چوارەمىش ھاو قافىيەن ، ئەمەش نمونە يەكە لەم جۆرە چوارىنە يە كە حاجى بەكارى ھىناوہ كە دەلى :

- A نەقدى عومىرم بە غەزەل داو دووكانىم دانا
- B ھىچ كەس نەيكىرى، ترسام لە پزىن و لە خوران
- A بى بەھا دامە ئەم و ئەو وەكو كوردىك كە رژا
- B پوئى، ئەو وەقتە دەلى: كەردمە خىرى كورپەكان

(ديوانى حاجى ، سەردار حەمىد ، كەرىم شارەزا ، 1390ھ: 263)

(.....,D-چوارىنىكى تازە : ABCB)

ئەم جۆرە چوارىنە يە ھەرچەندە ھەموو دىرەكانى ھاوكيشن، بە لأم لە پرووى قافىيەوہ جياوازن. بە شىوہەك تەنبا دىرە دووہم و چوارەمى ھاو قافىيەن، بە لأم دىرە يەكەم و سىيەم جياوازن ئەمەش تارادە يەكە لە پرووى مۇسقىاى شىعەرىيەوہ لاوازيەكى پىوہ ديارە. كە زۆر بە پروونى لەم چوارىنە يەى حاجى قادرى كۆيى بەدەردەكەوئ كە دەلى:

- A لەسەردەشتى مېحنەت پەپرەى كر دووہ



كەوانى بەلا لۆكەى پەيكەرم	B
بەلالووكە دەرمانى دەردم دەلېن	C
بە پارە وەگىر ناكەوئ بېكېم	B

(ديوانى حاجى ،سەردارحەمىد ،كەرىم شارهزا ،1390ھ: 262)

3-چوارخستەكى : " برىتتېيە لە چەند بەندىكى چوار دىرى و لە ھەر بەندىكىدا قافىيە دىرى يەكەم و دووھم و سىيەم ھاوقافىيەن وتەنھا قافىيە دىرى چوارھەمى بەندەكان يەكەدەگرنەوھو ھاوقافىيە يەكترن(د.دلشاد عەلى ،1988: 119) ، لە دارشتنى ئەم جورە قالبەدا شاعىر بە زۆرى پەنا دەباتە بەر شىعەرى شاعىرىكى دىكە بۇ ھىنانەكايەوھى شىعەركەى، ئەمەش كاتىك دېتە ئەنجام شاعىرى دووھم زۆر بەتوندى كەوتىتتە ژىركارىگەرى شىعەرى شاعىرى يەكەم و لە ژىرسىيەرى ئەودا بەھەمان بابەت و كىش و سەرواھە شىعەركەى لەدايك بىت . ئەمەش زۆر جار دەچىتتە قالبى لاسىكردنەوھو جوینەوھى بەرھەمەكانى پىشووئ وەك خۆى، بى ئەوھى ھىچ گۆرانكارى و داھىنانىكى تازەى تىدا بگرېت. يان دەقىكى جىاوازتر لەوھى پىشوو بىنئىتتەكايەوھ، لە وانەيە ھەر ئەمەش ھۆكارى سەركەى بىت بۇ ئەوھى كە حاجى قادرى كۆبى خۆى لەدارشتنى ئەم جورە شىعەرى بەدوور بگرېت.

4- پىنج خستەكى : " لەشئوھ ديارەكانى ھەلبەستى كوردىمان، بەتايەتى ئەو چەشئە پىنج خستەكايەى كە لە سەر ھەلبەستىكى قافىيە يەكگرتووى شاعىرىكى تر ئەنجام دەدرئ و لە ھەربەشئىكىدا شاعىر سىن دىرى خۆى دەخاتە سەر بەيتى ھەلبەستى شاعىرىكى تر ، بەجۆرىكە قافىيە ئەو سىن دىرە لەگەل قافىيە دىرى يەكەمى بەيتەكەدا يەك بگرېت. بەمەش تەنھا قافىيە دىرى پىنجەم لە چوار دىرەكەى پىش خۆى جىادەبىتتەوھو لە گەل دىرى پىنجەمى ھەموو بەشەكانى تردا يەك دەگرېتتەوھ" (د.دلشاد عەلى، 1988: 119) يان دەتوانىن بلىن پىنج خستەكى " پارچە ھۆنراوھەكى پىنج لە تىيە ،كە بە پىسىستەمى تايەتى سەرواھە دادەپرىژرېت . جا ئەو پىنج لەتە چ بە تەنھا پارچەيەكى سەربەخۆ بىت ، چ پارچەيەك بن لە ناو ھۆنراوھەكى دوورو درىژ(د.عەزىزگەردى ،1999: 215) ئەمەش نمونەيەكە لە پىنج خستەكى حاجى قادر كە لەسەرشىعەرى سەعدى شىرازى بە زمانى فارسى داپىشتوھ، كەدەلئ :

بە مۇگانم مزن بس درد مندەم	A
نەمال عىش از بنىاد كندەم	A
چە حاجت دل سوي زندان كشدەم	A
(چنان در قيد مہرت پای بندەم)	A
(كە گوى اھوى سرد در كندەم)	A
دلەم چون حلقەى زولف تو درھەم	A
قدەم چون ابروان دوست در خم	A
چنانەم دائەم از دست تو در غەم	A
(گھى بر درد بى درمان بگرېم)	A
(گھى بر حال بى سامان بخندەم)	A

(ديوانى حاجى ،سەردارحەمىد ،كەرىم شارهزا ،1390ھ: 277)

لېرەدا شاعىر لە ژىركارىگەرى و سىيەرى ئەدەبىياتى كلاسكىكى فارسى بەشئوھەيەكى گشتى و شىعەركانى سەعدى شىرازى بەشئوھەيەكى تايەتى ، ئەم پىنج خستەكايەى دارشتوھو ئامانجىشى لە و كارەدا ئەوھ بووھ ، ئەزموون و توناو لېھاتوويى خۆى پىشان بەدات، لە پال پىشانەدان و ناساندنى ئەدەبىياتى كوردى بە ئەدەبىياتى فارسى ، وە بەپىچەوانەشەوھ .

3.5: كارىگەرى قالبەكانى پارچە و غەزەل و قەسىدە لە شىعەركانى شاعىردا:

1-پارچە : پارچە يان(قطعە) لە تىروانىنى كلاسيزم دا بەو شىعەرانە دەوترىت كە لە سىن بەيت زىاترەو لە شەش بەيتىش تىيەر ناكات، لە رووى كىشەوھە سەرجەم بەيتەكان خاوەنى يەك كىشەن، بەلام لە رووى سەرواھە سەرواى ھەمەپەنگ لە خۆ دەگرېت . رەفىق حىلمى پى وايە " ئەو شىعەرانەى لە سىن بەيتەوھ تا شەش بەيت بن، پىدەلېن قطعە " (رەفىق حىلمى ،1988: 131) ئەمەش ئەوھ دەگەيە نىت كە پارچە جىاوازىەكى ئە وتۆى لە گەل غەزەل و قەسىدە نىيە، تەنھا لە رووى ژمارە بەيتەكانەوھ نەبىت. " ئەمە لە كاتىكىدا پارچە لە ھۆنراوھى فارسى دا تەنھا بەوھ لەقەسىدە و غەزەل جىادەبووھ ، كە بە پىچەوانەنى ئە و دوو چە شەوھ



نه ئه بوو به يتى يه كه مى جووت قافيه ييت، ئىتر ژماره ي به يته كانى گرينگ نه بووه هه ر چەندىك ييت. به و يپيه ده گه ينه ئه
 ئه نجامه ي ئه گه رچى له جياوازي ئيوان قه سیده و غه زه ل و قتعده دا هه ندى جار باس له بابته كانيشيان كراوه، به لام به گشتى
 بنه رپه تى سه ره كى جياكه ره وه يان ته نها ژماره ي به يته كانيان بووه " (د. دلشاد عه لى، 1988: 28) هه روه ها دمارف خه زنه دار يتيوايه "
 پارچه له هه موو روويه كه وه كه وه زه ل وايه ، هه ندى به غه زه لى داده يين ، هه ندىكى تر جيايى ده كه نه وه و ناوى ده يين پارچه .
 مه سه له ش ته نيا ژماره ي دپره شيعره كه يه ، لايه نگرانى پارچه له سه ر ئه و باوه رهن ، شيعر ئه گه ر له چوارين ره ت ببیت تاشه ش دپر،
 پارچه ي پڻ بووتري. " (دمارف خه زنه دار، 2001: 165) ئه مه ش نمونه يه كه له شيعرى پارچه ي حاجى قادرى كۆيى، به ناو نيشانى)
 دولبه رم مامزيبه كه ده لئ:

- A دولبه رم مامزيبه ، بازى به ره فتارى كه وه
 A ئه ي دلئ خه سته ! وه كو گوربه ، به شوپنى مه كه وه
 B داغدارى روخيه لاله يى حه مرا له چه من
 A نه رگسه چا و له به ر غه مزه يى غه مازى ئه وه
 C چى له من داوه ئه جه ل حه ققى نيبه يته سه رم
 A خؤم ئه سيرم ، دلئ نه زره ، ئه وه جان شينى گره وه
 D خه زده كه ي سوبحى قيامه ت له شه ودا ده ربكه وئ
 A يپى بلئ: دوگمه يى ئاوينه يى سينه ت بـ كه وه

D سه فه رى زولفى مه كه (حاجى) شه و ت لئ ده گه رئ

A باوجود روژه لـ لات وايه كه تاريكه شه وه

(ديوانى حاجى ، سه ردارحه ميد ، كه ريم شاره زا ، 1390هـ: 131)

فاعلاتن فعاتن فعلن (ره مى هه شتى مخبوته)

لپرده شاعير ئه م پارچه شيعره ي به پينج دپر هؤنيوه ته وه ، وا ته پارچه يه كى پينج دپرييه و ناوه روپكى دلداريشى له خوگرتووه ، له
 دارشتنى شيعره كه يدا كيشى عه رووزى عه ربى و ده ربايى ره ملى هه شتى مه خبوت و ، سه رواي ته ناوبى به كار هيناهه ، به مه ش
 توانيويه تى وه ستايانه و له چوارچپويه كى هونه رى به رزدا شيعره كه پرازينتته وه .

2- غه زه ل: يه كيكه له جو ره كانى شيعرى كلاسيكى كه ژماره ي دپره كانى له حه و ت دپر زياتره و له سيزده دپريش تپه ر ناكات . له رووى
 كيشه وه سه رجه م دپره كان ده بيت يه ك كيشيان هه ييت. به لام له رووى سه رواوه ئه و سه رواي هه مه ره نك له خو ده گريت. " شاعير
 له كو تايى غه زه له كه ناو نيشانى خو ي داده تيت و به شوپويه كى با و غه زه ل له ئيوان پينج تا پازده دپر دا به و دپري سه رته اى
 موسه رره عه (به ك قافيه يه) و نه خشه ي قافيه كه ي وه كو قه سيده و ايه (ا) (ب) (ج) (د) (ا) (شميسا، 1393: 286) " له سه ر هه مان
 بنه رپه تى ژماره ي به يته كانى هؤنراوه ، غه زه ليش وه ك جو ريك له جو ره كانى هؤنراوه ي خودى له لايان ديارى كرا ، دواي ئه وه ي كه به
 خو ي به شيك بووه له قه سيده و له گه ل بابته و هؤنراوه ي تر دا ها تووه . ته نها جياوازي ئيوان قه سيده و غه زه ليش له ژماره ي
 به يته كانياندايه " (د. دلشاد عه لى ، 1988: 26) هه روه ها " له باره ي كيش و سه رواوه ، غه زه لى ئيسلامى له سه ر كيشى ده ستكارى
 كراوى عه رووزى و يه كيتى سه روا ده روا ، كه چى غه زه لى خو مالى به كيشى خو مالى ده بر گه يى (5+5) و سه رواي مه سنه وى ده نوسري ،
 ئه مه له سه رته تا وه كه ده ستوريكى پته و په يره و كراوه ، به لام له ئه نجامى تيكه لاوى و كاريگه رى شاعيرانى زا ره جيا كان ، جو ره تيكه لئ
 و به نا و يه كدا چو وئيك له م دوو ره گه زه ي غه زه ل په يدا بووه . (د. عه زيز گه ردى ، 1999: 276) شا يانى باسه " له غه زه لدا چه شنه كانى
 خو شه ويستى پاك و نا پاك و خو شه ويستى راسته قينه و خه يالى به دى ده كريت. له كو ندا له پروانگه ي راستى و ره وه شته وه له
 غه زه لايان پروانيوه . ئه گه ر له ميژوو دوور بوايه به خو شه ويستى خه يالى داده نرا . وه ئه گه ر له وشه ي خاوين و ئا برو دارو ئامانجى چاك
 و به خشنده و گوره دامالرايه ، ده چو وه چوارچپويه خو شه ويستى دروو نا پاك و خراپه وه ، به پينچه وانه وه به خو شه ويستى عه زرا ناو
 ده برا. " (لجنة من الادباء، 1964: 13) جگه له مانه ش غه زه ل كه ليك ئارسته ي جو رواو جو رى له خوگرتووه كه ديار ترينيان غه زه لى پاك و
 راسته قينه يه له پال غه زه لى لاسيكر دنه وه دا " خو يتنه ر له غه زه لى لاسيكر دنه وه دا هيچ كاريگه ريه كى هه ست و سو زى به ه يزو
 گو زارشتى ئازاريكى راسته قينه به دى ناكات. يان هه ستيك به هه ناسه ي ئازارى ئه زمو وئيكى راسته قينه . مه گه ر به ده گمه ن له هه ندىك
 شيعرى تايبه تى نه بيت " (يوسف حسين بكار ، 1967: 25) سه ربارى ئه مانه ش " زمانى شيعرى غه زه ل له لايه نى ره گه ز و بنه ماوه ،
 زياتر له دل و ده روونى جه ماوه ره وه نزيكه " (د. شوقى ضيف ، 1971 : 245) ئه مه ش هانده رو پالنه ريكي باش بووه بو ئه وه ي له



نوسىنى شىعەرى غەزەلدا لايەنى وشەكارى و جوانكارى زمانى شىغرى له بەرچا و بگرن. غەزەلش بەشىپوھەكى گشتى دووچۆرە كەئەمانەن:

ا- " غەزەلى لاسايكردنەو(الغزل التقليدى): شاعیر له بهكارهتپاننى ئەم جۆرە غەزەلە شوپن پىي ئەوانى پىش خۆى هەلدەگرېت، چ لەرووی پوخسارەو ەبیت يان ناوهرۆك، كاتېك كەباس له دولبەرېكى خەيالې يا هەوارگەى كۆنى ژووان دەكات، يان داپران و دووركەوتەو ەو گېرانهو ەى بېرەو ەىپەكانى دلدارى .

ب- غەزەلى هەستى(الغزل الحسى): ئەم جۆرە غەزەلە له سەدەى دوو ەمى هېجىرىدا پەيدابوو و پەرەى سەند، ئافرەتپان وا سەیر دەکرد كە رووتپان كرىبۆو ە گشت مانايەك، بەپىچەوانەى شاعىرانى عوزرىپو ە، كەواتە غەزەلى هەستى رۆلېكى گەورەى لەسەرشانۆى غەزەلدا گېرانهو، هەتا زۆر لەشاعىرانى والېكردو ە كە بى گۆيدانە ئاين و داب و نەرىتەكانى كۆمەلگا شەرميان نەمىنى لەرووتكردنەو ەى ئاپروودا، هەر لەم سەردەمەدا بەشىپوھەكى خىرا له گشت لايەكەو ە سنورەكانى شكاندو بۆلۆبۆو ە" (ئارى سېحى، 20:2012) ەەرچەندە ئەم جۆرە غەزەلە واتە غەزەلى هەستى كەمتر لە شىعەرەكانى حاجى قادرى كۆپى بەدېدەكرېت، كەبە پىچەوانەو ە دەتوانىن شاعىر بەرپابەر و مامۆستاي غەزەلپاتى كوردى دابئېين بەگشتى، له پال شاعىرانى سېكۆچكەى باباندا، بەتايبەتېش له نوسىنى غەزەلپاتى عوزرىدا زۆر بەتوانا و بالادەست بوو، ئەمەش بۆ ئەو بارودۆخ و سەردەم و ژىنگەى شاعىر تىيدا ژياو ەدگەرپتەو ە، ئەمەش يەكېكە له نموونەى ئەو غەزەلە بەرزو بەهېز و كارىگەرانهى شاعىر، كە لىوان لىو ە له ئىستانىكەت و گۆرانكارى و داهىنان و جوداكارى له هەردو لايەنى فۆرم و بابەتەو ە، كە دەلن:

- A لەسەرشەورۆژى دانساو ە، مەلېن فېسى لەسەرنساو
- A لەبەرىا جامى ياقووتى ە، بەمىشكى ووشكى داداو
- B لەدامېنى چيا بۆ خەرمەنى گول خېو ەتى خارا
- A بەدوونەستووندەكەى زىوین تەنافى زولفى هەلدو ە
- C لەبەرقى رەنگى شەروالسى ە، حەيا دامېنى هەلمالى
- A لەتەققەى دەنگى خەلخالى لەگەردوون زوهرە داماو ە
- D لەتەققەى نال و شەققەى پانى بەرزى، ئاسمان لەهرزى
- A تەق و تۆق كەوتە سەر ئەرزى، دەلېى مەحشەر هەلساو ە
- E لەناو ەى هەلگەرپاو ەى زولفى، خالى رەشى تەمەشا كەن
- A بۆ تەبرى دل بىعەبىنەى ە، دەلېى ئەم دانەو ئەو داو ە
- F بەسەد خوونى جگەر فېرى نيازو نازو عىشوم كەرد
- A كەچى ئېستاكە دەمگاتى ە، دەلن: سالاچۆ بۆ ەولاو ە
- G لەتەسورېنقەلەم مووى كەوتە بەردەم نووقتەكى دانا
- A ئەوى كەردە كەمەر نەققاش ە، ئەمى بۆزارى داناو ە
- H دەرى تۆ كەبە بوو حاجى تەوافى كرد و نەيزانى
- A چ قەوما كەبە كەچ بوو، مەسجىدولتەقسايە روخواو ە!

مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن 2x (هەزەجى هەشتى تەواو)
 (دیوانى حاجى ە، سەردارحەمىد ە، كەرىم شارەزا ە، 1390ھ: 140)

"لېرەدا مەبەستى شاعىر ئەو ەپە كە قژى له رەشېتېدا وەك شەو ە، فېسەكەشى له سېى و روناكېدا وەك رۆژە، نابى بشلېين فېسى لەسەر ناو ە، چونكە ئەمە فېس نىيە، بەلكو شەو رۆژن له سەر يەكتىرى دانراون ە، بۆيە كرىوویە تپە سەرىشى تا قژى وەك موشكى ووشك بەهۆى باو ە پەرش و بۆلۆ نەبېتەو ە پەرپېشان نەبېت. چۆن له داوېنى چيا خېو ەت هەلدەدرىت و گولزار رەنگاوپرەنگ خۆى دەنوئېت، زولفەكانى يارىش وەكو ئەو خېو ەتەپە له تەنافىك دەچېت كاتېك هەلېدەداتەو ە، بە و دوو ئەنگوستەى كەلە دوو ئەستوونى زىوین دەچېت له جوانى وپاكېدا" (ئارى سوبحى ە، 2012: 164). بەم شېو ەپە دەبىنېن شاعىر هەر له سەرتاو ەو له دېرەپە يەكەمى شىعەرەكەو ە تا كۆتالې و دوادېرى شىعەرەكە بەزمانىكى سادەو ساكارو كارىگەر و لە چوارچېو ەى جواشرىن و سەرنجراكىشترىن وېنەى هونەرى داو له جىهانى خەيال و ئەندېشەپەكى فراوان و تىژو قول و بىن بندا و بەعشق و خۆشەوېستېپەكى زۆرەو ە، ئەم غەزەلەى هۆنىو ەتەو ە و لوتكەى ئەزموون و زەوق و سەلىقەى خۆى تېدا نواندو ە، بەم هۆپەشەو ە نەمرى و زىندوویەتى و چىژو خۆشى بەدەقەكە بەخشیو ە.



3- قە سىدە : له قالبە ھەر ديارو زەقەكانى شىعەرى كلاسكىيە" له بنچىنەدا بۇشىعەرى عەربى دەچىتتەو، شاعىرە نەتەو، مۇسلمانەكانى تر پەپرەو ئەوانيان كوردو، ھونەرى خۇيان تىدا نواندو، له ئەدەبى عەربىدا سەردەمى زىپىنى قەسىدە نووسىن له سەردەمى جاھىلىيەو تا ئەوپەرى سەدەى پىنچەمى پىش ئىسلام دەپواو له موعەلەقاتى حەفت يان دە دەگائە ترۇپك" (د. عەزىز گەردى، 1999: 255) قە سىدە " له پرووى داپشتن و بابەتەو جىاوازيەكى ئە وتۆى له گەل غەزەل دا نىيە . جىاوازيەكەى تەنھا له درىژى شىعەرەكەدايە. بەشپوئەكە گشتى " قە سىدە برىتییە له چەند بەيتىك ھۇنراو كە بەكىشكەى له و كىشانەى كە خەلىل فراھىدى و ھە ندى له زاناکانى عەرەب دۇزىانەو، بەيەكەو بەستراون وقافىەكى يەكگرتوويان ھەيە " (دلشاد عە لى ، 1988 : 25) بەلام سەبارەت بەيەكەى بابەت له شىعەرى تازەدا سىمايەكى زور ديارو زەقە ، بە پىچەوانەو " شاعىرانى كلاسكى نەيان دەتوانى له بەرھەمى شىعەردا ، ۋەك پىوئىستىيەكى بنەرەتى ھىچ دەربەستى يەكەى بابەت يىت، ئەم راستىەش له ھەرغەزەل و قەسىدەيەكدا سەرنجى بدەيت بۇت دەردەكەوئىت . (كاكەى فەلاح، 1987: 37) ھەرۋەھا لەبارەى ژمارەى دىپرەكانى قەسىدەشەو "محەمدى خال لاي واىە چامە يان قەسىدە ئەو شىعەرەيە كە له حەقدە دىر زىاتر نەيىت بەلام د. عەزىزگەردى بۇچوونى واىە كە له كوردىدا قەسىدە له (15) دەست پىدەكات " ئەمەش يەكەكە له قەسىدە بەرزو بەناوبانگەكانى حاجى قادرى كۆبى كە پراوپرە له جوانى و سۆزى دوورى و نالەى جودايى عەشق و خۇشەوئىستى خاكى پىرۆزى كوردستان و گەل و نىشتمان و نەتەوئەكەى، كە دەلئ:

گوتم بەبەختى خەوالوو: بە سە ئەتۆ بى و خودا
له خەو ھەلستە زەمانى بچىنەو ۋەلا
گورەى بەھارىە ئىستىكە شاخ وداخى ولات
پرە لەلالە ۋە نەسرین و نەرگسى شەھلا
لەگرمە گرمى سەحاب و لە ھاژەى باران
چىايە پرە لەھەرراو نواللە پر لەسەدا
پرە لە سەيل و گۆلاو و كانى پرووى زەمىن
پرە لە بەرق و برىقەى بروسكەى جەووى سەما

ھەر لە ھەمان قە سىدەدا دواتر شاعىر دە لئ:

چەمەن لالە مىسالى خەتى پرووى دولبەر
سپاھ چادرى لئ بۇتە خاللى سەرگۇنا
لە كن بەنەوشە و خاوو ھەللا و بەيپوونى
ھەللاى پىستەيى خاوه عەبىرو موشكى خەتا
چىا لە تەوقەسەرى داپرژاوه تا كەمەرى
چو زولفى سونبولى دەرھەم ، چو پەرچەمى بەرەزا
بە جۆشى ئاگرى گولنارى كانى ھەل دە قولن
مىسالى دىدەيى وامىق لالە حەسەرتى عەزرا
قەلاتى زىوى روخاوه ھەرەس بەتۆپى نەسىم
سوپاھى لالە و گول، چادرى لە جەھلدا
لە گۆلە شىنە كە قازومراوى دىن و دەچن
نەزىرى ماھ وستارەن لە قولزوومى مينا

(مفاعىلن فەعلاتن مفاعىلن فەعلن) x 2 (موجتەسى ھەشتەمى مەخبوونى ئەسلەم)

(دىوانى حاجى ، سەردارحەمىد ، كەرىم شارەزا ، 1390ھ: 38)

لەم قەسىدەيەدا عەشق و خۇشەوئىستى حاجى قادرى كۆبى بۇ زىدوخاك و گەل و نىشتمانەكەى، شاعىر دەخاتە دۇخىكى دەروونى ھىندە ناھەمووارەو، بەشپوئەكە گلەيى له بەختى خەوالووى خۆى بكات. له دوورە و لاتەو حەسەرەت و ھەناسەى ساردى دوورى



بۇ سروشتى جوان و پازاوهى كوردستان ههلبكىشى، واته" حاجى گوتارهكهى ئاراستهى خۆى دهكا، كه ئهوكاتهى له ئهستهنبۆل بووه و، داواى ليدهكا، كه لهخودا پاپهپۆ و هوشياربى و بۇ سهردهمى زهمانى پيشوو بگهپرتتهوه. كه ههرچهنده لهكاتى نوسىنى شيعرهكهدا گۆراوهو پهونهقى جارانى نهماوه، بهلام ئه و بهديدى كۆن و نوئ سهرى شوپنهوارهكان دهكات و له ههمان كاتدا كهسهرى خهلكهكهى دهكات دهبنى زۆر گۆراون. حاجى قادر چاو دهپرتته دهشت و كيو كهوهك بوكيكي نازدار خويان ئارايشت كردوووه، وهك بلئى له جوانى و نازداريا و له خوشياندا كهوتوونهته لهجهو لارو سهما و پيكنهين، ئه م سروشته قهشهنگه هانى شاعير دهدا، كه لهخه و پاپهپۆ و خۆى له و جوانيه بى هاوتايهى نيشتمان بى بهش نهكات." (د.كهمال غه ميار، 2017: 8،9) له راستيدا ئه م قهسيدهيه بهيهكيك له قهسيده جوان و بهناوبانگهكانى حاجى قادركوئى دادهنرئت. كه توانويهتى تارادهى ئهوپهري ئهزمون و تواناى خۆى تيدا پيشان بدات، له ههمان كاتيشدا لهپرووى فۆرم و ناوهروكوهو داهيتان و تازهگهري و زيندويهتى و نهمرى به قهسيدهكه بهخشيت.

ئامارى قابلهكانى شيعرى كلاسيكى له شيعرهكانى حاجى قادرى كوئى دا:-

ژ	جۆرى قابلهكانى شيعرى كلاسيكى له شيعرهكانى حاجى دا	كۆى ژمارهى قابلهكه بهزمانى كوردى	كۆى ژمارهى قابلهكه بهزمانى فارسى	سهرجه م	تئيبينى
1	قهسيده	18	نيه	18	
2	غهزهل	57	4	61	
3	پارچه	20	3	23	
4	تهركيب به ند	نيه	2	2	
5	تهرجيع به ند	نيه	نيه	نيه	
6	فرد تاك (بهيت)	17	3	20	
7	تهوشيح	نيه	نيه	نيه	
8	موه لهع	6	نيه	6	
9	چوارين-رباعى	11	2	13	
10	مهسنهوى	18	نيه	18	
11	موستهزاد	نيه	نيه	نيه	

6- ئه نجام :

1- غهزهل و قهسيده و پارچه، پيگهيهكى گهوره و فراوان و بههيزى له سهرجه م شيعرهكانى حاجى دا ههيه، به شپوهيهك غهزهل به پلهى يهكه م و قهسيده به پلهى دووم و پارچه به پلهى سيه م دئت، بويه به هوى ليها تووى و ئهزمون و بالادهستى شاعير له دهرشتى غهزهل و قهسيدهدا دهتوانين وهك پابه رپيكي سهركهوتوى ئه م قابلهكانى شيعرى كوردى لهقهله مى بدهين.

2- شاعير زۆربهى قابلهكانى شيعرى كلاسيكى له شيعرهكانيدا به شپوهيهكى زۆر سهركهوتوو هونهريانه بهكاره پناوه، جگه له قابلهكانى تهرجيع بهند و تهوشيح و موستهزاد، كه بهلاياندا نهپويشتوووه، ئه م ههش بۆ زهوق و سهليقه وههلسهفه و تپرواينى شاعير لهلايهك و سروشت و پيوستى و شياوى ئه م قابلهكانى، لهلايهكى ديكهوه دهگه پرتتهوه.

3- قابلهكانى شيعرى شاعير، بابته و مهبهستى جۆراوجۆرى له خوگرتوووه، له سهرووى ههمويانهوه بابهتهكانى نيشتمانى و نهتهويهى و كۆمهلايهتى رهنكدانهويهكى بههيزو فراوانى له شيعرهكانيدا ههيه.

4- زمانى قابلهكانى شيعرى شاعير، زمانيكى ساده و ساكاره، بهلام بهرز و بههيزو كاريگهرو نهساوه، زمانيكى تيكهله به وشهكانى عربى و فارسى و توركى، به تايبهتى زمانى فارسى، بهلام پهسهنايهتى زمانى كوردى و مۆركى كوردايهتى له



شعیره کانیدا له لوتکه دایه. شاعیر خاوهنی فه رهه نگیکی زمانی سه ره به خۆو تاییهت به خۆیه تی و جیاوازه له شاعیرانی دیکه و پێی ده ناسرێته وه

5- حاجی قادری کۆبی لسه دارشتنی فۆرمی قالبی شعیری دا، به وینهی هونهری و پێتم و موزیک و جوانکاری شعیری، لسه پال بابته تی شعیریدا، له سه رده می خۆیداو، له مێژووی ئەده بیاتی کلاسیکی کوردیدا رابه رو پێچکه شکین بووه، تاراده یه کی زۆر توانیویه تی له م باره یه وه داهیتان و گۆرانکاری و جودا کاری بکات.

7- لیستی سه رچاوه کان :

1.7 : لیستی سه رچاوه کان به زمانی کوردی :

- 1- د. ئەرسه لان بایز، 2003، سیمای شعیری کوردی دوا ی راپه رین، ده زگای چاپ و په خشی سه رده م، سلیمانی.
- 2- ئاری سحی ئەحمه د، 2012، غه زه ل و قه سیده کانی حاجی قادری کۆبی، چاپخانه ی پۆژه هلات، هه ولێر.
- 3- ره فیق حیلمی، 1988، شیعوو ئە ده بیاتی کوردی، به رگی دووه م، چاپخانه ی خویندنای بالا، هه ولێر >
د. رێزان سألح، سه نکه ر نازم، 2017، ژانه ره ئە ده بیه کان، چ 1، چاپخانه ی هێفی، هه ولێر 4-
- 5- سه ردارحه مید میران، که ریم مسته فاشاره زا، 1390 هه تاوی، دیوانی حاجی قادری کۆبی، ئیتشاراتی کوردستان، سه ن.
- 6- د. عه زیزگه ردی، 1999، سه روا، به رگی یه که م، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنیبری، هه ولێر
- 7- د. عه زیزگه ردی، 1999، کیشی شعیری کلاسیکی کوردی، چاپخانه ی وه زاره تی روشنیبری، هه ولێر
- 8- عه بدولپه زاق بیما ر، 2003، کیش و مۆسیقای هه لبه سته ی کوردی، چ 1، دارالحریه، به غدا د.
- 9- فه همی شوکری عه بدولا، 2006، ره گه زی نوێی شعیری کوردی لای قه دری جان، چ 1 چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولێر.
- 10- کاکه ی فه لاج، 1987، کاروانی شعیری نوێی کوردی، چ 2، چاپخانه ی زانکۆی سه لاهه دین، هه ولێر.
- 11- د. که مال غه مبار، 2017، گه شتێک به قه سیده به هارییه که ی حاجی قادری کۆبی دا، چاپخانه ی زانکۆی سه لاهه دین، هه ولێر.
- 12- مه سه وعود محه مه د، 2010، حاجی قادری کۆبی، به شی دووه م، ده زگای چاپ و بڵاوکردنه وه ی ئاراس هه ولێر.
- 13- د. مارف خه زنه دار، 2010، مێژووی ئە ده بی کوردی، چاپی دووه م، ئاراس، هه ولێر
- 14- د. مارف خه زنه دار، 2001، مێژووی ئە ده بی کوردی، به رگی یه که م، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولێر.
- 15- د. مارف خه زنه دار، سه ره تاکانی ئە ده بی کوردی و پوخسارو ناوه رۆک، گۆفاری کاروان، ژ 92
- 16- یادگار په سول باله کی، 2005، سیماکانی تازه کردنه وه ی شعیری کوردی، چ 1، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولێر

نامه ی ئە کادیمی :

- 17- به کر شاکر عه بدولا، 2007، نامه یی شعیری له ئە ده بی کوردیدا له سه ره تاوه تاکو سالی 1970، نامه ی دکتۆرا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سه لاهه دین.
- 18- په خشان عه لی، 2007، شێوازی شعیری گۆران، نامه ی ماسته ر، کۆلیژی زمان، زانکۆی کۆیه.
- 19- دلشاد عه لی محه مه د، 1988، بنیاتی هه لبه سته له هۆنراوه ی کوردیدا، نامه ی ماسته ر، کۆلیژی ئاداب زانکۆی سه لاهه دین

2.7: لیستی سه رچاوه کان به زمانی عه ره بی :

- 20- د. شوقی ضیف، 1971، فصول فی شعر ونقده، دائره المعارف، قاهره
- 21- د. صفاء خلوصی، 1987، فن التقطیع الشعری والقافیة، دار الشؤن الثقافه العامه، بغداد
- 22- د. عبد العزیز عتیق، 1987، علم العروض والقافیة، مطبعه دارالنهضة العربیة، بیروت.
- 23- کمال مصطفی، 1963، نقد شعر لایب الفرج قدامه بن جعفر ط 1، بغداد.
- 24- لجنة من الادباء، 1964، فنون الادب العربی، ط 2، دار المعارف بمصر.
- 25- یوسف حسین بکار، 1967، اتجاهات الغزل فی القرن الثاني الهجری، دار المعارف بمصر

3.7 : لیستی سه رچاوه به زمانی فارسی:

- 26- شمبسا، سیروس، 1393، انواع ادبی، چاپ چهارم، نشر میترا، تهران



حاجی قادری کوی و القالب الشعریة الكلاسیکیة

رزگار عمر فتاح

قسم اللغة الكردية - فاکلتی التربية / جامعة کویة

rzgar.umer@koyauniversity.org

ملخص

هذا البحث الموسوم بـ (حاجی قادری کوی و القالب الشعریة الكلاسیکیة) هو بحث تحليلی و وصفی ونقد فی مجال أسلوب الشعر الكلاسیکی. يقوم البحث بترسیخ الموسيقى الشعریة والقوالب الشعریة الكلاسیکیة فی أشعار وقصائد الشاعر. لاشك أن القوالب الشعریة ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالشعر الكلاسیکی الشرقي. فی حين لاندلظ وجود هذه القوالب فی الشعر الكلاسیکی الغربي الا ماندر، ومن النماذج المشهورة للقوالب الشعریة(المثنوی، المستزاد، التركيب، الترجیع، التوشیح، الملمع، الرباعي، الفرد، القطعة، الغزل، القصيدة) يعد هذا البحث خطوه مهمة. لتسليط الضوء على تجارب الشاعر من جانب. وفي جانب آخر تأثير القوالب الشعریة وانعكاساتها فی شعر الشعراء.

فضلا عن المقدمة البحث يحتضن مبحثين : المبحث الاول يحتوى على ثلاثة محاور: المحور الاول : تعريف موسيقا الشعر والوزن والقافية للشعر الكلاسیکی، اما المحور الثاني : فقد خصص لتركيب وترجیع والمستزاد، اما الثالث ففیه التوشیح والملمع، والمبحث الثاني: يحتضن ثلاثة محاور ايضا، الاول يتحدث عن المثنوی فی شعر الشاعر. وفي المحور الثاني ، عرضنا اهميه وتأثير (الفرد، الرباعي ، الرباعية ، الخمسية) اما فی المحور الثالث ، فقد تناولنا أهمية القطعه والغزل والقصيدة فی اشعار الشاعر . وفي الختام عرض لاهم النتائج وقائمة المصادر والمراجع. وملخصين باللغتين العربية والانجليزية.

كلمات الرئيسية: القالب الشعري ، الشعر الكلاسیکی، اسلوب الشعري، القافية

Haji Qadir Koyi and the Patterns of Classical Poetry

Rzgar Umer Fattah

Department of Kurdish -Bassic Education faculty / University of Koya

rzgar.umer@koyauniversity.org

Abstract

This study is titled "Haji Qadir Koyi and the template of classical poetry". It is a descriptive, analytical and critical study. It is definite that the template of classical poetry is to a great extent associated with Eastern classical poetry, whereas it does not exist in the Western classical poetry. Generally, classical poetry templates are (Masnawy, mustazad, Tarkib band, tarji'a band, tawshih, mulama', verse, copula, lyrics and poem). This study aims at considering ability, skills, and the experience of the classical poets on the one hand, and the value and the effects of the classical poetry templates on the poets on the other hand.

This study consists of an introduction and two chapters. The first chapter is devoted to the theoretical part and comprises three sections. The first section is allocated to the definition and the concept of rhyme and meter, the second section elaborates on (Tarkib band, tarji'a band, and mustazad) in classical poetry, and the third section comprehensively introduces the artistic aspects of (tawshih and mulama'). The second chapter is devoted to common classical poetry templates, and their value and effects on the Haji Qadir's poem. This chapter consists of three sections. The first section examines the Masnawy template in Haji Qadir's Poetry, the second section presents (verse and copula) in detail, and third section is allocated to the influence of (poem and lyrics) in the his poetry.

Keyword: concluding points, the list of used references, English and Arabic Abstracts.